

35 Lied 35 - Adir Eloheinu - Geweldig is onze God - A (G capo 2)

Em C G D Em
 1: Ken Elohim gadol. Meshabchim et shmo. Halelu oto ma'al hakol
 C G D Em
 Lehavat esh be'enav. Repui be'orakav. Bechol makom shmo nishgav.
 C G
 Et sjemot hakochavim. Hu akir et kulam.
 D Em
 Lifnei kis malchuto yiqra kol adam.
 C G
 Yegoreshu kol hasedim. Yehalelu hamalachiem.
 D Em
 Ruach vegalim lokolo nishma'im.

C G D Em
 2x refr 1: Adir Eloheinu. Molech al kol ha'aretz.
 C G D Em
 Im chokhmah, koach ve'ahavah. Adir Eloheinu.

Em C G
 2: Ksherbarachti mifanav. Hu lo histir panav.
 D Em
 Et hamavet sam techat raglav.
 C G
 Halakhta el hatslav. Hasarta Bushati.
 D Em
 Techiyatchaa hi techyatie.
 C G
 Simanim shel tzalakot al yadav veraglav.
 D Em
 Hitzil et nafshenu lanetzach-la'ad.
 C G
 Ra'ui hu haseh. Kavod Melech hamelachim.
 D Em
 Kedoshim amalachim kulam sharim.

2x refr 1: Adir Eloheinu.

C G
 3: Einayim lashamayim. Mechakim anu layom.
 D Em
 Yimche hu kol dima hu yavi shalom.
 C G
 Lo nira ra. ye'alam kol ke'ev.
 D Em
 Shilton hamavet vehachet lo yitkayem.
 C G
 Yeshua hamelech od yashuv.
 D Em
 Malchut shel ahava she'ein lah gavul.

כן אלוהים גדול משפחים את שמו

1: Ken Elohim gadol. Meshabchim et shmo.
Ja God is groot. Maak Zijn Naam bekend.

הללו אותו מעל הכל
Halelu oto ma'al hakol
Prijs Hem boven alles.

להבת אש בעיניו ריפוי בעורקיו

Lehavat esh be'enav. Repui be'orakav.
Een vuurvlam is in Zijn ogen. Genezing stroomt door Zijn aderen.

בכל מקום שמו נסגב

Bechol makom shmo nisgav.
In elke plaats wordt Zijn Naam verhoogd.

את שמות הכוכבים הוא מכיר את כולם

Et sjemot hakochavim. Hu akir et kulam.
De namen van de sterren, weet Hij allemaal.

לפני כס מלכותו יכרע כל אדם

Lifnei kis malchuto yiqra kol adam.
Voor Zijn troon zal elke mens buigen.

יגורשו כל השדים יהללו המלאכים

Yegoreshu kol hasedim. Yehalelu hamalachiem.
Alle demonen moeten vluchten. De engelen prijzen Hem.

רוח וגים לכלו נשמעים אדיר אלוהינו

Ruach vegalim lokolo nishma'im.
Zelfs de wind en de golven gehoorzamen Hem.

אדיר אלוהינו

2x refr: Adir Eloheinu.
Geweldig is onze God.

מלך על כל הארץ עם חוכמה כוח ואהבה אדיר אלוהינו

Molech al kol ha'aretz. Im chokhmah, koach ve'ahavah. Adir Eloheinu.
Hij heerst over heel de aarde. In wijsheid, kracht en liefde. Onze God is geweldig.

שברחתי מלפניו הוא לא הסתיר פניו את המוות שם תחת לרגליו

2: Ksherbarachti mifanav. Hu lo histir panav. Et hamavet sam techat raglav.
Als ik vlucht voor Hem. Verbergt Hij Zijn gezicht niet. Hij plaatste de dood onder Zijn voeten.

הלכת אל עציו הרת בושתי תחייתך היא תחייתי

Halakhta el hatslav. Hasarta Bushati. Techiyatchaa hi techyatie.
U ging naar het kruis. Verwijderde mijn schaamte. Uw opstanding is mijn opstanding.

סימנים של צלקת על ידיו ורגליו הציל את נפשנו לנצח לעד

Simanim shel tzalakot al yadav veraglav. Hitzil et nafshenu lanetzach-la'ad.
Littekens op Uw handen en Uw voeten. Hij redde onze zielen voor eeuwig.

ראוי הוא השה כבוד מלך המלכים

Ra'ui hu haseh. Kavod Melech hamelachim.
Waardig is het Lam. Glorie aan de Koning der koningen.

קדושים ומלאכים כולם שרים

Kedoshim amalachim kulam sharim.
heiligen en engelen zingen samen.

2x refrein 1

עיניים לשמים מחכים אנו ליום ימחה כל דמע הוא יביא שלום

3: Einayim lashamayim. Mechakim anu layom. Yimche hu kol dima hu yavi shalom.
Richt de ogen op de hemel. We wachten op de dag. Hij zal elke traan afwissen en vrede brengen.

לא נירא רע יעלם כל כאב שלטון המוות והחטא לא יתקיים

Lo nira ra. ye'alam kol ke'ev. Shilton hamavet vehachet lo yitkayem.
Wij zullen geen kwaad vrezen. Elke pijn zal verdwijnen. De macht van dood en zonde zal niet blijven.

ישוע המלך עוד ישוב מלכות של אהבה שאין גבול

Yeshua hamelech od yashuv. Malchut shel ahava she'ein lah gavul.
Yeshua de Koning zal terugkomen. Een koninkrijk van liefde zonder eind.

על מה שתעשה על מה שאתה עושה אין עוד מלבדך אשיר לך

Al ma sheta'aseh. Al ma she'ata oseh. Ein od milvadekha shir lecha.
Voor alles wat U zult doen. Voor alles wat U doet. Er is niemand buiten U, Ik zing voor U.

אלוהים אתה נפלא גדול במעשיך

2x refrein 2: Elohim ata nifla. Gadol bema'asekha.
God U bent wonderlijk. U bent groot in Uw werken.

בראתי להלל אותך אלוהים אתה נפלא

Nivreti lehalel otkha. Elohim ata nifla.

Ik ben geschapen om U te prijzen. God U bent wonderlijk.

אתה ראוי אין כמוך באלים אדוני מי דומה לו

Ata raui. Ein kamocha be'elim Adonai. Mi domeh lo.

U bent waardig. Er is niemand als U onder de goden Adonai. Wie is als Hij.

אתה מולך על כל הארץ אהבה

Ata Molech al kol Haaretz. Ahava.

U heerst over heel de aarde. Liefde.

2x Refrein 1